

Verabschiedung ehemaliger Wehrleiter Reinhold Pickart

Auszeichnung mit dem deutschen Feuerwehr-Ehrenkreuz in Gold



Spalier der Feuerwehrkameraden/-innen

Nachdem die sechsjährige Dienstzeit als Wehrleiter der Freiwilligen Feuerwehr Hürtgenwald am 13.12.2023 ausgelaufen war, wurde Reinhold Pickart am 18.01.2024 im Rahmen einer Feierstunde offiziell verabschiedet.

Empfangen wurde er gemeinsam mit seiner Ehefrau am Rathaus durch die einzelnen Löschgruppen. Die Kameradinnen und Kameraden säumten den Weg mit einem Pechfackel-Spalier auf dem winterlich weißen Gelände. Nach einem kurzem Umtrunk folgte die offizielle Feierstunde im Großen Sitzungssaal.

In seiner Ansprache würdigte Bürgermeister Cranen die langjährige Feuerwehrtätigkeit von Reinhold Pickart. Dieser hat 30 Jahre ununterbrochen der Wehrleitung angehört. Im kommenden April kann er auf 50 Jahre aktiven Feuerwehrdienst zurückblicken. Neben der ständigen eigenen Fortbildung in allgemeinen, wie in speziellen Feuerwehrbereichen, hier zum Beispiel „Gefährliche Stoffe und Güter“, war er sowohl viele Jahre in der Ausbildung des eigenen Feuerwehrynachwuchses als auch in der Ausbildung auf Kreisebene aktiv. Volker Beißel, als Vertreter des Gemein-

derates, würdigte die hohe Fachkompetenz. Reinhold Pickart sei es insbesondere in den letzten Jahren außerordentlich gut gelungen, die Feuerwehr den politischen Vertretern nahe zu bringen und deren Belange hervorzuheben. Aber auch Dr. Marcel Drehsen, THW Hürtgenwald, stellte heraus, dass die ehemals bestehende Konkurrenz der beiden Organisationen THW und Feuerwehr – insbesondere im Heimatort Bergstein – durch das menschliche und freundschaftliche Wirken von Reinhold Pickart sich in eine respektvolle Zusammenarbeit gewandelt hat.

Die Wehrleiter der benachbarten Kommunen bestätigten ebenfalls in ihrem Beitrag, dass die hohe Sozialkompetenz



v.l.: Wehrleiter Christian Jakobs, Kreisbrandmeister Karl-Heinz Eismar, Reinhold Pickart und Bürgermeister Stephan Cranen

und die sachliche Herangehensweise für eine nachhaltig prägende Feuerwehrarbeit auch auf Kreisebene stehen.

Dies alles war Grund dafür, Reinhold Pickart mit dem Deutschen Feuerwehr-Ehrenkreuz in Gold auszuzeichnen. Es handelt sich dabei um die höchste Auszeichnung, die der Deutsche Feuerwehrverband vergibt.

Die Ehrung wurde von Kreisbrandmeister Karl-Heinz Eismar, der gleichzeitig als kommissarischer Vertreter des Bezirksbrandmeisters fungierte, in seiner Eigenschaft als Vorsitzender des Kreisfeuerwehrverbandes Düren gemeinsam mit Bürgermeister Cranen vorgenommen.

An dieser Stelle sei noch einmal Dank gesagt, für die vielen Stunden des Ehrenamtes, die zum Wohl der Gemeinde Hürtgenwald, zum Wohl für die Bürgerinnen und Bürger und für die Weiterentwicklung der Freiwilligen Feuerwehr Hürtgenwald von Reinhold Pickart geleistet worden sind.

Fotos: Gemeinde Hürtgenwald

Wegfall Glascontainer

... in Vossenack „Auf der Harth“

Das gemeindliche Grundstück „Auf der Harth“, Ecke „Im Oberdorf“, auf dem sich derzeit die Glascontainer befinden, wurde verkauft.

Aus diesem Grund stehen die Glascontainer dort ab dem 01.03.2024 nicht mehr zur Verfügung.

Bitte nutzen Sie ab dann die folgenden Glascontainer-Standorte in Vossenack: Germeter (Parkplatz Forsthaus), Pfarrer-Dickmann-Straße (Museum) Sportplatz/ Tennisplatz (Parkplatz) oder Simonskaller Straße (Kriegsgräberstätte)

Die Gemeinde Hürtgenwald
sucht zum 01.04.2024

eine(n) Friedhofswärter/in für den Friedhof in Großhau (m/w/d)

Es handelt sich um eine unbefristete Teilzeitstelle.

Nähere Informationen finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Hürtgenwald unter huertgenwald.de (Stellenangebote)

Hürtgenwald,
29. Januar 2024

Stephan Cranen
Bürgermeister



Wechsel der Gleichstellungsbeauftragten

Katja van Wersch übernimmt die Aufgabe von Tanja Janser

Ab dem 01.01.2024 erfolgt ein Wechsel auf der Stelle der Gleichstellungsbeauftragten der Gemeinde Hürtgenwald.

Die bisherige Stelleninhaberin, Frau Tanja Janser, hatte diese Aufgabe am 1. Oktober 2021 übernommen. Durch ihre Schwangerschaft wird sie diese nun an Frau Katja van Wersch abgeben. Sie wurde mit Wirkung zum 01.01.2024 zur Gleichstellungsbeauftragten bestellt. Frau Edith Kurten wird zeitgleich ab 01.01.2024 zu ihrer Stellvertreterin bestellt.

Sowohl Bürgermeister Cranen als auch die Personalratsvorsitzende Birgit Franke bedankten sich im Rahmen einer kleinen Feierstunde bei Frau Janser für die sehr gute Arbeit und wünschen Frau van Wersch und Frau Kurten viel Erfolg für das neue Amt.



v.l.: Tanja Janser, Bürgermeister Stephan Cranen, Katja van Wersch und Personalratsvorsitzende Birgit Franke

Widerspruchsrechte nach Bundesmeldegesetz

Jährliche Bekanntgabe gemäß Bundesmeldegesetz

Gemäß Bundesmeldegesetz sind die darin enthaltenen Widerspruchsrechte einmal jährlich öffentlich bekannt zu machen.

Hinweise zu Widerspruchsrechten:

Sie haben die Möglichkeit, folgenden Datenübermittlungen zu widersprechen:

- Der Übermittlung von Daten an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr
- Widerspruch gegen die Übermittlung der Daten an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft durch den Familienangehörigen eines Mitglieds dieser Religionsgesellschaft
- Der Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen u. a. bei Wahlen und Abstimmungen
- Der Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- und Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk

Kochen international

Landestypische Gerichte probieren

Menschen aus vielen verschiedenen Nationen lassen sich in Hürtgenwald nieder. Sie bringen neben ihrer Kultur und ihren Bräuchen auch ihre landestypischen Gerichte mit zu uns. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind alle zwei bis drei Monate 2024 in die Sekundarschule nach Kleinbau zu einem Kochabend gemeinsam eingeladen.

Im neuen Jahr möchten wir am **19.02.2024** von 17 Uhr bis ca. 21 Uhr mit der **aserbaidschanischen Küche** starten.

Die Kochabende werden in Kooperation mit der Gemeinde Hürtgenwald und dem Caritasverband Düren-Jülich e.V. veranstaltet. Sie sind kostenlos – Spenden sind willkommen.

Anmeldungen bei Miki Latzke, Telefon: 0152/27 44 57 05.

Alle weiteren Termine werden rechtzeitig veröffentlicht.

- Der Übermittlung von Daten an Adressbuchverlage
- Auskunftssperre wegen besonderer schutzwürdiger Interessen

Weitere Informationen zu den genannten Widerspruchsrechten erhalten Sie auf der Internetseite der Gemeinde Hürtgenwald: www.huertgenwald.de

Europa zum Anfassen und Verstehen

Europa-Infopunkt im Rathaus der Gemeinde offiziell eröffnet

Uns alle verbindet sehr viel mit Europa, unserem Kontinent. Manches ist uns aber nicht so bewusst. Am Europa-Infopunkt können sich jetzt alle informieren, egal ob Groß oder Klein. Hier liegen künftig altersgerechte Infomaterialien aus. Von Pionieren der EU, über die Geschichte der EU bis hin zu den Errungenschaften der EU, wie z. B. offene Binnengrenzen, freies Reisen innerhalb der EU für EU-Staatsbürger, Demokratie, Rechtsstaatlichkeit, Presse- und Meinungsfreiheit, Schutz der Menschenrechte, Völkerverständigung und Freundschaften. Für die Kleinsten gibt die beliebten Malbücher.

Für Kinder und Jugendliche werden die Funktionsweise der EU und ihre Institutionen erklärt. Für Erwachsene gibt es tiefergehende Informationen. Zu den Öffnungszeiten des Rathauses ist der Europa-Infopunkt im Wartebereich für jeden zugänglich. Die Materialien werden von Europe Direct in Aachen, ein europaweites Informationsnetzwerk der Europäischen Kommission, zur Verfügung gestellt. Betreut wird der Europa-Infopunkt vom Museum Hürtgenwald 1944 und im Frieden. Die Initiative zur Eröffnung erfolgte durch den Europaverein GpB e. V.. Zur offiziellen Eröffnung waren Bürgermei-

ster Stephan Cranen, Albert Trostorf, als Vorsitzender des Museums Hürtgenwald 1944 und im Frieden und Andrea Wolff, die Präsidentin des Europavereins GpB e. V. anwesend. Einstimmig betonten alle drei, dass die Europäische Union eine großartige Errungenschaft ist.

Weitere Informationen finden Sie hier:

www.europedirect-aachen.de/aachen/infopunkte
www.museum-huertgenwald.de

Foto: Gemeinde Hürtgenwald

Aufstellung von Grünabfallcontainern

Ab 17.02. bis 30.11.2024 in Kleinhau und Vossenack

Ab Samstag, 17.02.2024 bis einschließlich 30.11.2024, stehen im Ortsteil Kleinhau, an der Bauhofhalle und im Ortsteil Vossenack, Im Steinsfeld (ehemaliger Bolzplatz), wieder Container für die Aufnahme von Grünabfällen bereit.

Befüllt werden können die Container immer **nur samstags in der Zeit von 10 Uhr bis 15 Uhr**. An den übrigen Tagen sind

keine Container vor Ort, sodass eine Anlieferung weder möglich, noch erlaubt ist. Die Abgabe der Grünabfälle wird durch Beauftragte der Gemeinde überwacht.

Die Gebühr beträgt **3 € je 100 kg** mit PKW angelieferten Grünabfällen und **6 € je 200 kg** für die Anlieferung mit Anhänger. Die Gebühr ist an Ort und Stelle in bar zu zahlen.

Eine Anlieferung ist nur in haushaltsüblichen Mengen (Kofferraumladung oder PKW-Anhänger) gestattet.

Zu den Grünabfällen zählen in erster Linie Abfälle aus privaten Park- und Gartenanlagen, wie Laub, Grasschnitt, Astwerk und sonstige pflanzliche Abfälle (Blumen, Pflanzen aus Haus oder Garten).

Passwesen

Neuregelung Kinderreisepass

Das Bundesministerium des Inneren hatte am 08.10.2023 beschlossen, dass Kinderreisepässe nur noch bis zum 31.12.2023 beantragt werden durften.

Ab dem 01.01.2024 können Kinder auf Antrag einen Personalausweis oder Reisepass erhalten.

Zu den Gründen, warum der Gesetzgeber Kinderreisepässe zum 31.12.2023 abgeschafft hat und was bei Ausweisdokumenten für Säuglinge und Kleinkinder zu beachten ist, finden Sie ausführliche Informationen auf der BMI-Internetseite unter dem Link: <https://www.bmi.bund.de>

Reisepass-Gebühren

Ab dem 01.01.2024 wurden die Gebühren für den Reisepass wie folgt angehoben:

- Reisepass von 60,00 € auf 70,00 €
- Reisepass 48 Seiten von 82 € auf 92 €
- Reisepass Express von 92 € auf 102 €
- Reisepass Extern von 120 € auf 140 €
- Reisepass 48 Seiten Extern von 142 € auf 162 €
- Reisepass 48 Seiten Express von 114 € auf 124 €
- Reisepass Extern Express von 152 € auf 172 €
- Reisepass 48 Seiten Extern Express von 174 € auf 194 €

Nachruf

Wir erhielten die traurige Nachricht, dass

Ralf Müller

aus Straß

am 04.01.2024 verstorben ist.

Herr Müller wurde am 01.06.2002 bei der Gemeinde Hürtgenwald eingestellt und war bis zu seinem Tode als Bauhofarbeiter in der Kolonne „technische Dienste“ beschäftigt. Herr Müller war als treuer und pflichtbewusster Mitarbeiter allseits beliebt. Seine freundliche und kollegiale Art wurde von allen Bediensteten geschätzt. Er wird uns allen in angenehmer Erinnerung bleiben.

Seinen Angehörigen gilt unsere aufrichtige Anteilnahme.

Gemeinde Hürtgenwald

Stephan Cranen
Bürgermeister

Birgit Franke
Personalratsvorsitzende



Nachruf

Mit Betroffenheit haben wir erfahren, dass unser Feuerwehrkamerad

Oberfeuerwehrmann Bruno Franz Homeyer

aus Gey

am 21.01.2024 verstorben ist.

Bruno Franz Homeyer trat am 15.03.1962 in die Freiwillige Feuerwehr Hürtgenwald ein und gehörte bis zu seinem Tod der Löschgruppe Gey an. Bruno Franz Homeyer war ausgebildeter Feuerwehrmann und erlangte den Dienstgrad Oberfeuerwehrmann.

Für seine 60-jährige Mitgliedschaft in der Feuerwehr wurde er 2022 durch den Verband der Feuerwehren in NRW ausgezeichnet.

Wir danken Bruno Franz Homeyer für alles, was er für die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Hürtgenwald geleistet hat. Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.



Stephan Cranen
Bürgermeister

Christian Jakobs
Leiter der Feuerwehr



Angebote und Aktionen Offene Jugendarbeit

Kino, Theater, Entdeckerferien, Koch Club und vieles mehr ...

- **Kino für Kids:** Fr., 01.03.24 GGS Vossenack, Fr., 03.05.24 GGS Bergstein, Fr., 07.06.24 GGS Vossenack; ab 6 Jahren. Beginn 15.00 Uhr, Ende ca. 16.45. Eintritt 1 €, Getränke- und Snack-Verkauf. OHNE ANMELDUNG
- **Fahrt zur Roller-Blade Halle „Rollersclub“**, Köln, Fr., 05.04.24, Abfahrt 14 Uhr Kleinhau/Sekundarschule, Ankunft 19 Uhr Kleinhau, ab 12 Jahren, Kostenbeitrag 20 €
- **Theater, Theater, Theater...** Projekt des Theaterpädagogen Raphael Fachner im Jugendtreff Hürtgen (Alte Schule). Für alle ab 10 Jahren, die mal Lust haben, in die Theaterwelt zu schnuppern. Ab 20.02.24 bis 19.03.24, jeweils dienstags von 16 – 18 Uhr. Kostenbeitrag: 10 €.
- **NEU NEU NEU: Entdeckerferien in den Osterferien** in der JHB St. Nikolaus, Schmidt. 26.03. – 28.03.24 (inkl. 2 Übernachtungen und Verpflegung, eigene An- und Abreise). Programm: Messerwerkstatt, Bogenschießen, Gelände erkunden, Feuer machen... Kostenbeitrag: 40 € (wird teilweise bezuschusst).
- **Koch Club im JT Vossenack**, Do., 04.04.24, 15.00-18.00 Uhr für Teenies ab 12 Jahren, Kostenbeitrag: 2 €.
- **Pool Party** im Freibad Vossenack: 05.07.24, 17 – 21 Uhr, für gute Schwimmer ab 8 Jahren, Eintr.: 2,50 €
- **Feriencamp „Worriken“**, Bütgenbach: 08. – 11.07.24 (1. Sommerferienwoche); für Jugendliche ab 12 Jahre. Kosten: 220 €.

Vorankündigung:

Alle **weiteren Infos** folgen nach Anmeldung unter:
jugendbetreuung@huertgenwald.de

Folgt uns auf Instagram:
#jugendarbeithuertgenwald

Wir freuen uns auf Euch!
Sonja Kersting und Sara Jungherz
Team Jugendbetreuung

Herzlichen Glückwunsch!

Herzlichste Glückwünsche spreche ich auch im Namen von Rat und Verwaltung aus:

Altersjubiläen

80. Geburtstag

Herr **Hermann Josef Schweitzer** aus Bergstein (16.02.2024)
Frau **Irmgard Reinartz** aus Gey (20.02.2024)
Frau **Erna Kempener** aus Großhau (22.02.2024)

85. Geburtstag

Herrn **Willibert Müller** aus Kleinhau (11.02.2024)
Frau **Heidi Rühlmann** aus Straß (06.03.2024)

90. Geburtstag

Frau **Theodora Theresia Müller** aus Kleinhau (16.02.2024)
Frau **Hildegard Schweitzer** aus Kleinhau (04.03.2024)

Ehejubiläum

Goldene Hochzeit

Eheleute **Elfie und Rainer Pongs** aus Kleinhau (18.02.2024)

Diamantene Hochzeit

Eheleute **Luise und Helmut Küpper** aus Gey (28.02.2024)

Ihr
Stephan Cranen
Bürgermeister



Sammlung Volksbund Kriegsgräberfürsorge

Gesamterlös 2023 in Höhe von 2.463,41 € in der Gemeinde Hürtgenwald

Die Sammlung erbrachte einen Erlös in Höhe von 2.463,41 € und ist für die Pflege und Instandsetzung von deutschen Kriegsgräberstätten im In- und Ausland sowie der Unterstützung von Projekten der Friedenserziehung im Rahmen der Jugend- und Schularbeit des Volksbundes bestimmt.

Es ist bekannt, dass die Durchführung von Sammlungen manchmal schwierig und mit einem umfangreichen Einsatz und Arbeitsaufwand verbunden ist. Gerade deshalb freut sich Bürgermeister Cranen, dass durch die Mithilfe von Mitgliedern

der **Dorfgemeinschaft Gey e. V.**,
des **Sportclubs Alemannia Straß e. V.**,
des **Arbeitskreises „Alte Schule“ Großhau e.V.**,
der **Hahnengesellschaft Hürtgen**,
der **Besenbinderzunft Kleinhau**,
der **KG „De Heedhaase“ Brandenburg** sowie
des **Forums Berinsteyn Bergstein**,



dieses erfreuliche Ergebnis zu Stande gekommen ist.

Auf diesem Wege bedankt er sich im Namen des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. aber auch persönlich bei den Spenderinnen und Spendern sowie den Sammlerinnen und Sammlern ganz herzlich.

Impressum

Herausgeber und verantwortlich i.S.d.P.:

Gemeinde Hürtgenwald

Der Bürgermeister
August-Scholl-Str. 5, 52393 Hürtgenwald
Tel.: 0 24 29/309-0 · Fax: 309-70
www.huertgenwald.de
buergemeister@huertgenwald.de

Layout & Druck: Rainer Valder, Tel. 901023
web | email: info@mediendesigner.com